



vischnaunca da  
**sumvitg**

# Reglament da traffic

## C u n t e g n

---

<b>I.</b>	<b>Vias d'uaul</b>	<b>3</b>
Art. 1	Vias d'uaul cun scamond da carrar	3
Art. 2	Dretg da carrar senza carta da legitimaziun	3
Art. 3	Dretg da carrar cun carta da legitimaziun	4
	a) <i>Diever agricol</i>	4
	b) <i>Ulteriur diever</i>	4
Art. 4	Taxas administrativas	4
	a) <i>Diever agricol</i>	4
	b) <i>Ulteriur diever</i>	4
<b>II.</b>	<b>Vias da funs e d'alp ed autras vias</b>	<b>5</b>
Art. 5	Vias da funs e d'alp cun scamond da carrar	5
Art. 6	Autras vias e punts	5
<b>III.</b>	<b>Determinaziuns generalas</b>	<b>5</b>
Art. 7	Prescripziuns specialas	5
Art. 8	Disposiziuns penalas	6
Art. 9	Execuziun	6
Art. 10	Publicaziun e signalisaziun	6
<b>IV.</b>	<b>Determinaziuns finalas</b>	<b>6</b>
Art. 11	Abrogaziun	6
Art. 12	Approbaziun e Vigur	6

## I. Vias d'uaul

---

Sebasond sin art.15 dalla lescha d'uaul federala, art. 20 dalla lescha d'uaul cantunala ed art. 16 dall'ordinaziun tier la lescha d'uaul cantunala relai la vischnaunca da Sumvitg las suandontas prescripziuns per il diever dallas vias d'uaul.

### Art. 1 Vias d'uaul cun scamond da carrar

<sup>1</sup> Sin las sequentas vias d'uaul vala in scamond da carrar cun vehichels a motor (signal 2.14) cun excepziuns tenor art. 2 e 3:

- Spartgida Cumadé entochen Val Rabiús, inclusiv cruna dil rempar
- Siltginas - Alp Glivers
- Clavadi - Crap Ner
- Clavadi - Con da Vitg
- Laus/Hettas - Bostg
- Laus/Hettas - Runca
- Mir Alv - Hettas
- Val Dadens - Alp Naustgel
- Bogn Tenigia - Punt Vallesa
- Punt Gronda - Alp Russein
- Runcahez - Runé
- Parcadi dadens lag Runcahez - Valtenigia
- Parcadi dadens lag Runcahez - Run

<sup>2</sup> Sin las suranumnadas vias valan las suandontas restricziuns:

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| - peisa maximala   | 20.00 tonnas |
| - ladezia maximala | 2.50 meters  |

### Art. 2 Dretg da carrar senza carta da legitimaziun

Negina lubientscha ei necessaria per:

- a) tuts viadis da survetsch dalla polizia, dil survetsch forestal, per diever agricol (maschinas agricolas senza autos cun numera verda), dalla polizia da catscha e pesca, dalla sanitad, dils pumpiers, dils guardians d'ieli e da chemia, viadis per ademplir activitads ufficialas u legalas (p.ex. inspecziuns dalla cumissiun da fiug, dertgiras per uatgas, etc.) sco era viadis en survetsch dil cantun e dalla confederaziun,
- b) viadis da miedis e veterinaris en activitad professiunala sco era per viadis da fructificaziun artificiala per biestga,
- c) viadis che vegnan ordinai d'in post cumpetent a caschun d'accidents, d'incendis e da catastrofas,
- d) viadis pil transport da selvaschinas da grefla sittadas,
- f) viadis pil transport da lenna da sort (lenna da brisch) duront in temps limitau che vegn fixaus en cuvegnientscha cul bostger communal e nudaus sin ina carta da legitimaziun gratuita.

### Art. 3 Dretg da carrar cun carta da legitimaziun

#### a) Diever agricol

<sup>1</sup> Per il diever agricol e duront il temps d'alpegiaziun vegn dau ina carta da legitimaziun per igl auto e quei per tuttas vias necessarias ensemen che vegnan nudadas sin la carta.

#### b) Ulteriur diever

<sup>2</sup> La suprastonza communal dat sin damonda lubientschas da carrar:

- a) per vehichels da proprietaris da beins immobiliars e d'affittaders per igl access a lur schischom,
- b) per vehichels da furniturs, da glied da professiun, da guardiacamonas, da concessiunaris, etc. per praticar lur activitad,
- c) per far visetas a pasturs, per gidar a far fein, etc.,
- d) per vehichels e transports da persunas impedidas dad ir a pei.

<sup>3</sup> Scadina lubientscha tenor al. 2 vala mintgamai mo per ina via numnada en art. 1 e 5.

### Art. 4 Taxas administrativas

<sup>1</sup> Sebasond sin art. 70 alinea 2 dalla constituziun communalala dalla vischnaunca da Sumvitg vegn incassau per cartas da legitimaziun tenor art. 3 las suandontas taxas administrativas:

#### a) Diever agricol

- carta tenor art. 3 al. 1 frs. 20.--

#### b) Ulteriur diever

- carta per in onn frs. 50.--

- carta per in meins frs. 20.--

- carta per in di frs. 7.--

<sup>2</sup> La carta per in di vala per ir e turnar. Ella ei valeivla naven dil datum d'emissiun maximalmeins treis dis.

<sup>3</sup> Las cartas pil diever agricol sco era cartas annualas e meinsilas per igl ulteriur diever vegnan dadas dalla canzlia communalala. La vendita dallas cartas dil di vegn ordinada entras la suprastonza communalala.

<sup>4</sup> La carta ei da plazzar bein veseivla vid il vehichel. La lubientscha ei buca transmissibla.

<sup>5</sup> Per vehichels sur 3.5 t sa la suprastonza communalala incassar a norma dalla stabilitad dalla via e la frequenza ina contribuziun supplementara per via da max. frs. 200.--.

## II. Vias da funs e d'alp ed autras vias

---

Sebasond sin art. 3 LTV (lescha da traffic sin via) sco era sin art. 7,10,13 OE tier LTV (ordinaziun executiva tier la lescha da traffic sin via) relai la vischnaunca las suandontas prescripziuns per il diever da vias da funs, vias d'alp ed autras vias.

### Art. 5 Vias da funs e d'alp cun scamond da carrar

<sup>1</sup> Sin las sequentas vias da funs e d'alp vala in scamond da carrar cun vehichels a motor cun excepziuns tenor art. 2 e 3:

- Via veglia Curaua (staziun Rabiun - Surrein/Igniu)
- Runs - Fanels
- Plaun da Punt
- Via veglia Alp da Laus (Laus/Hettas - Bostg e Lag da Laus)
- Punt Sulagval - Rensch

<sup>2</sup> Sin las suranumnadas vias valan las suandontas restricziuns:

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| - peisa maximala   | 16.00 tonnas |
| - ladezia maximala | 2.50 meters  |

### Art. 6 Autras vias e punts

La suprastonza communal sa relaschar ulteriuras restricziuns per il diever da vias e punts. La publicaziun ed eventualas signalisaziuns necessarias per talas restricziuns succedan tenor art. 7.

## III. Determinaziuns generalas

---

### Art. 7 Prescripziuns specialas

<sup>1</sup> En cass da relaziuns disfaveivlas sa la suprastonza communal serrar tuttas vias u relaschar restricziuns per in cert temps e/u per certas categorias da vehichels.

<sup>2</sup> Barrieras, geinas ni seivs ein da serrar suenter scadin passadi.

<sup>3</sup> Dil territori cunfinont allas vias astga ei buca vegnir fatg diever cun vehichels. Parcar e cruschar astga succeder sulettamein en loghens previ ed adattai persunter.

### Art. 8 Disposiziun penals

<sup>1</sup> Surpassaments da quest reglament vegnan castigai dalla suprastonza communal cun ina multa da tochen frs. 1'000.--, en cass da repetiziun tochen frs. 5'000.--.

<sup>2</sup> Il surdiever dalla lubientscha sa haver per consequenza la privaziun permanenta u temporara da tala.

<sup>3</sup> Encunter castitgs relaschai dils organs da controlla sa vegnir fatg protesta enteifer 10 dis naven dil datum dil castitg (bul postal) tier la suprastonza communal cun indicar il motiv dil surpassament.

<sup>4</sup> Dat la suprastonza buca suatientscha alla protesta sa vegnir recurriu enteifer 20 dis naven dil datum dalla risposta (bul postal) tier la dertgira administrativa dil cantun Grischun.

#### **Art. 9 Execuziun**

L'execuziun da quest reglament ei caussa dalla suprastonza communal. Ella sa delegar quella cumpetenzza als funcziunaris communs sco era ad ulteriuras personas cun incarica speciala.

#### **Art. 10 Publicaziun e signalisaziun**

Las excepziuns e restricziuns da traffic ch'ei vegnidas relaschadas cun quei reglament ei da publicar. La signalisaziun ha da succeder en cunvegientscha cun la polizia da traffic cantunala.

### **IV. Determinaziuns finalas**

---

#### **Art. 11 Abrogaziun**

Quest reglament rempiazza la lescha da traffic dalla vischnaunca da Sumvitg dils 30 da settember 1994.

#### **Art. 12 Approbaziun e Vigur**

<sup>1</sup> Quest reglament ei vegnius approbaus cun caschun dalla radunonza communal dils **08 da mars 1999**.

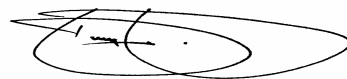
<sup>2</sup> El va en vigur suenter l'approbaziun dils signals da prescripziun tras il departament da giustia, polizia e sanadad e suenter che las corrispudentas signalisaziuns ei vegnidas plazzadas el liug (art. 13, al. 2, ordinaziun executiva dil cussegl grond tier la lescha davart il traffic sin via).

Il president communal:



Placi Michèl Wenzin

Igl actuar communal:



Martin Monn